POLIZEIDIREKTION
OSNABRÜCK

Estación de Policía Leer/Emden • Am Hafenkopf 2 • 26789 Leer

**Estación de Policía Leer/Emden**

# Contactos regionales para la protección a las víctimas

– Suplemento a la hoja de instrucciones –

Como víctima de un delito puede acogerse a la **protección y ayuda** y abogar activamente por sus derechos. Para ello, Usted podría recibir ayuda a través de distintos **instituciones de protección de las victímas**. Queremos **facilitarle** con esta información, **el acceso** a posibilidades de ayuda en nuestra región. Revise el internet o llame simplemente!

| Institución | Tareas | Contactos |
|---|---|---|
| **Stiftung Opferhilfe**<br>Oficina ayuda a las víctimas Aurich<br>Stiftung OPFERHILFE Niedersachsen | • Asistencia y asesoramiento psicosocial<br>• Facilitar contactos para recibir mayor ofertas de ayuda y asesoramiento<br>• Acompañamiento a citas con tribunales, instituciones, abogados y médicos<br>• Apoyo con solicitudes | Lambertshof 9<br>26603 Aurich<br>Fax: 04941-9998-797<br><br>Birgit Janssen<br>Tel.: 04941-9998-799<br>Móvil: 0162-1397664<br>Correo electrónico:<br>birgit.janssen@justiz.niedersachsen.de<br><br>Claudia Stein<br>Tel.: 04941-9998-798<br>Móvil: 0172-3944173<br>Correo electrónico:<br>claudia.stein@justiz.niedersachsen.de<br><br>Página web:<br>www.opferhilfe.niedersachsen.de |
| **Weisser Ring e.V.**<br>WEISSER RING<br>Wir helfen Kriminalitätsopfern. | • Asistencia y asesoramiento individual<br>• Ayuda a la autosuficiencia<br>• Apoyo financiero<br>• Facilitar contactos para recibir mayor ofertas de ayuda y asesoramiento<br>• Acompañamiento a citas con tribunales, instituciones, abogados y médicos<br>• Apoyo con solicitudes | Tel. 0511-799997<br><br>Página web:<br>www.weisser-ring.de<br><br>Correo electrónico:<br>niedersachsen@weisser-ring.de |

| | | |
|---|---|---|
| **Estación de Policía Leer/Emden**<br>Encargado de apoyo a las víctimas<br>POLIZEIINSPEKTION LEER/EMDEN | Asesoramiento y procurar con instituciones de protección a las víctimas | Petra Puls<br>Tel.: 0491-97690-108<br><br>Correo electrónico:<br>petra.puls@polizei.niedersachsen.de<br><br>Página web:<br>www.pd-os.polizei-nds.de/starseite/ |
| **Organismo de asesoramiento e intervención**<br>con violencia dómestica<br>(BISS, por sus siglas en alemán)<br>BERATUNGS- UND INTERVENTIONSSTELLE BEI HÄUSLICHER GEWALT (BISS) | • Informacion sobre la ley de protección de violencia<br>• Acompañamiento a citas con abogados o ante tribunales<br>• Posibilidades de asesoramiento en Aurich, Norden, Wittmund y Wiesmoor | **BISS Leer**<br>Tel.: 0491 97968100<br><br>**BISS Emden**<br>Tel.: 04921 588977 |
| **Otras entidades**<br><br>Leer/Emden | • Trauma Netzwerk/-Ambulanz (Red de traumatismo/-ambulancia)<br>• Servicio Social de Hombres Católicos (SKM, por sus siglas en alemán), servicio de asesoramiento al delincuente<br>• Netzwerk Pro Beweis (Red a favor de la Prueba) | Página web:<br>www.pd-os.polizei-nds.de.de |